

阮囊羞涩

ruǎn náng xiū sè

读音

【成语解释】

阮囊：晋代阮孚的钱袋；羞涩：难为情。比喻经济困难。

【英文解释】

A classical allusion describing a state of financial embarrassment or poverty. It vividly personifies an empty purse as being 'shy,' capturing the awkwardness and shame associated with lacking funds.

【典故出处】

宋·阴时夫《韵正群玉·阳韵·一钱囊》：“阮孚持一皂囊，游会稽。客问：‘囊中何物？’曰：‘但有一钱看囊，恐其羞涩。’”

【近义词】

- 囊空如洗
- 室如悬磬

【反义词】

- 腰缠万贯
- 堆金积玉

【地道英文】

To be short of funds; to be hard up.

【使用语境】

Humble, Euphemistic

【英文近义】

Impecunious, Penniless

【成语举例】

(1)小林约我一起去春游，我因阮囊羞涩，只能借故谢绝。(2)我早答应给酷爱音乐的女儿买一架钢琴，因阮囊羞涩，至今未能遂愿。

【常用程度】

常用

【感情色彩】

中性词

【语法用法】

作谓语、定语；含贬义

【成语结构】

主谓式

【产生年代】

古代

深度解析：用法、语义边界与实际应用

【核心理解】

婉指经济窘迫、钱财匮乏，多用于自嘲或委婉表述。

【语义边界】

限于形容个人钱财短缺，不用于企业或宏观经济的贫困。

【使用误区】

不宜在正式财务报告中使用，其带文学色彩与谦逊意味。

【近义词区分】

近义“囊中羞涩”，两者常通用，但“阮囊”用典更显文雅。

【使用场景】

在探讨“阮囊羞涩怎么用”时，需注意其适用语境。它常用于自嘲或婉转描述他人的经济状况，带有文雅和委婉的色彩，避免了直接说“没钱”的直白与尴尬。例如在“阮囊羞涩造句”中：“本想请客，奈何近日阮囊羞涩，只能改日再聚。”这种用法既说明了事实，又显得颇有修养。使用“阮囊羞涩”时，需注意对象和场合，多用于书面语或较正式的谈话中。掌握“阮囊羞涩用法”的关键在于体会其含蓄、自谦的修辞效果，使其成为语言表达中的一抹雅致点缀。

【现代应用】

“阮囊羞涩在现代的用法”依然活跃，尤其在描述个人临时性经济紧张时。其现代意义超越了单纯的物质匮乏，有时也用于幽默地表达消费上的节制。例如，面对心仪商品因价格犹豫时，可说“实在喜欢，但阮囊羞涩，只得作罢”。正确使用这个成语，需把握其古典韵味与谦和语气，避免用于描述极端贫困或严肃的经济问题。理解“阮囊羞涩的意思和用法”在现代语境中的结合，能让我们的表达在准确之余，更添一份文化底蕴和委婉智慧。

【扩展知识】

与“阮囊羞涩”相关的成语中，“囊空如洗”是其非常贴切的“阮囊羞涩的近义词”，二者都直接描绘没钱的状态，但后者更口语化。而“一贫如洗”、“家徒四壁”等“阮囊羞涩类似的成语”程度更深，指代长期的、彻底的贫困。反观“阮囊羞涩的反义词”，则有“腰缠万贯”、“富可敌国”等。此成语在文学作品中常被运用，生动刻画人物境遇。了解这些“阮囊羞涩相关成语”的对比，能帮助我们更精准地把握其语义的轻重与色彩的雅俗，丰富我们的词汇库。